

四庫全書

史部

欽定四庫全書

史部  
陳書卷  
十八至  
二十二

詳校官檢討臣羅國俊

洗馬臣王坦修覆勘

覆校官中書臣宋枋遠

校對官主事臣李駿

謄錄舉人臣任銜葵

欽定四庫全書

陳書卷十八

唐散騎常侍

姚思廉撰

列傳第十二

沈衆

袁淑

劉仲威

陸山才

王質

韋載

族弟翽

沈衆字仲師吳興武康人也祖約梁特進父旋梁給事

黃門侍郎衆好學頗有文才起家梁鎮衛南平王法曹

參軍太子舍人是時梁武帝制千字詩衆為之注解與  
陳郡謝景同時召見于文德殿帝令衆為竹賦賦成奏  
之帝手勅答曰卿文體翩翩可謂無忝爾祖當陽公蕭  
大心為郢州刺史以衆為限內記室參軍尋除鎮南湘  
東王記室參軍遷太子中舍人兼散騎常侍聘魏還遷  
驃騎廬陵王諮議參軍舍人如故侯景之亂衆表於梁  
武帝稱家代所隸故義部曲並在吳興求還召募以討  
賊梁武許之及景圍臺城衆率宗族及義附五千餘人

入援京邑頓於小航對賊東府置陣軍容甚整景深憚  
之梁武於城內遙授衆為太子右衛率京城陷衆降於  
景景平西上荊州元帝以為太子中庶子本州大中正  
尋遷司徒左長史江陵陷為西魏所虜尋而逃還敬帝  
承制授御史中丞紹泰元年除侍中遷左民尚書高祖  
受命遷中書令中正如故高祖以衆州里知名甚敬重  
之賞賜優渥超於時輩衆性吝嗇內治產業財帛以億  
計無所分遺其自奉養甚薄每于朝會之中衣裳破裂

或躬提冠屨永定二年兼起部尚書監起太極殿恆服布袍芒屨以麻繩為帶又攜乾魚蔬菜飯獨噉之朝士共誚其所為衆性狷急於是忿恨遂歷詆公卿非毀朝廷高祖大怒以衆素有令望不欲顯誅之後因其休假還武康遂於吳中賜死時年五十六

袁泌字文洋左光祿大夫敬之弟也清正有幹局容體魁岸志行修謹釋褐負外散騎侍郎歷諸王府佐侯景之亂泌欲求為將是時泌兄君正為吳郡太守梁簡文

板泌為東宮領直令往吳中召募士卒及景圍臺城泌率所領赴援京城陷退保東陽景使兵追之乃自會稽東嶺出湓城依於鄱陽嗣王蕭範卒泌乃降景景平王僧辯表泌為富春太守兼丹陽尹貞陽侯僭位以泌為侍中奉使於齊高祖受禪王琳據有上流泌自齊從梁永嘉王蕭莊達琳所及莊僭立以泌為侍中丞相長史天嘉二年泌與琳輔莊至於柵口琳軍敗衆皆奔散唯泌獨乘輕舟送莊達於北境屬莊於御史中丞劉仲

威令共入齊然後拜辭而歸詣闕請罪文帝深義之尋授寧遠始興王府法曹參軍轉諮議參軍除通直散騎常侍兼侍中領豫州大中正聘於周使還授散騎常侍御史中丞其中正如故高宗入輔以泌為雲旗將軍司徒左長史光大元年卒年五十八臨終戒其子蔓華曰吾於朝廷素無功績瞑目之後斂手足旋葬無得輒受贈諡其子述泌遺意表請之朝廷不許贈金紫光祿大夫謚曰質



劉仲威南陽涅陽人也祖蚪齊世以國子博士徵不就  
父之遴荊州治中從事史仲威少有志氣頗涉文史梁  
承聖中為中書侍郎蕭莊偽署御史中丞隨莊入齊終  
於鄴中仲威從弟廣德亦好學負才任氣父之享梁安  
西湘東王長史南郡太守廣德承聖中以軍功官至給  
事黃門侍郎湘東太守荊州陷後依於王琳琳平文帝  
以廣德為寧遠始興王府限外記室參軍仍領其舊兵  
尋為太尉侯瑱湘州府司馬歷樂山豫章二郡太守新

安內史光大中假節員外散騎常侍雲旗將軍河東太守太建元年卒於郡時年四十三贈左衛將軍

陸山才字孔章吳郡吳人也祖翁寶梁尚書水部郎父泛散騎常侍山才少儻好尚文史范陽張續續弟綰竝欽重之起家王國常侍遷外兵參軍尋以父疾東歸侍養承聖元年王僧辯授山才儀同府西曹掾高祖誅僧辯山才奔會稽依張彪彪敗乃歸高祖紹泰中都督周文育出鎮南豫州不知書疏乃以山才為長史政事

忠以委之文育南討剋蕭勃擒歐陽頠計畫多出山才  
及文育西征王琳留山才監江州事乃鎮豫章文育與  
侯安都於沌口敗績余孝頃自新林來寇豫章山才收  
合餘衆依於周迪擒余孝頃李孝欽等遣山才自都陽  
之樂安嶺東道送於京師除中書侍郎復由樂安嶺綏  
撫南川諸郡文育重鎮豫章金口山才復為貞威將軍  
鎮南長史豫章太守文育為熊曇朗所害曇朗囚山才  
等送於王琳未至而侯安都敗琳將常衆愛於宮亭湖

由是山才獲反除貞威將軍新安太守為王琳未平留鎮富陽以捍東道入為負外散騎常侍遷宣惠始興王長史行東揚州事侯安都討留異山才率王府之衆從馬異平除明威將軍東陽太守入為鎮東始興王長史帶會稽郡丞行東揚州事未拜改授散騎常侍兼度支尚書滿歲為真高宗南征周迪以山才為軍司迪平復職余孝頃自海道襲晉安山才又以本官之會稽指授方畧還朝坐侍宴與蔡景歷言語過差為有司所奏免

官尋授散騎常侍遷雲旗將軍西陽武昌二郡太守天  
康元年卒時年五十八贈右衛將軍諡曰簡子

王質字子貞右光祿大夫通之弟也少慷慨涉獵書史  
梁世以武帝甥封甲口亭侯補國子周易生射策高第  
起家祕書郎太子舍人尚書殿中郎遭母憂居喪以孝  
聞服闋除太子洗馬東宮領直累遷中舍人庶子太清  
元年除假節寧遠將軍領東宮兵從貞陽侯北伐及貞  
陽敗績質脫身逃還侯景於壽陽構逆質又領舟師隨

衆軍拒之景軍濟江質便退走尋領步騎頓於宣陽門  
外景軍至京師質不戰而潰乃翦髮為桑門潛匿人間  
及柳仲禮等會援京邑軍據南岸質又收合餘衆從之  
京城陷後西奔荊州元帝承制以質為右長史帶河東  
太守俄遷侍中尋出為持節都督吳州諸軍事寧遠將  
軍吳州刺史領都陽內史荊州陷侯瑱鎮于溫城與質  
不協遣偏將羊亮代質且以兵臨之質率所部度信安  
嶺依于留異文帝鎮會稽以兵助質令鎮信安縣永定

二年高祖命質率所部踰嶺出豫章隨都督周文育以討王琳質與琳素善或譖云於軍中潛信交通高祖命周文育殺質文育啟請救之獲免尋授散騎常侍晉陵太守文帝嗣位徵守五兵尚書高宗為揚州刺史以質為仁威將軍驃騎府長史天嘉二年除晉安太守高宗輔政以為司徒左長史將軍如故坐公事免官尋為通直散騎常侍遷太府卿都官尚書太建二年卒時年六十贈本官謚曰安子

韋載字德基京兆杜陵人也祖叡梁開府儀同三司永昌嚴公父政梁黃門侍郎載少聰慧篤志好學年十二隨叔父稜見沛國劉顯顯問漢書十事載隨問應答曾無疑滯及長博涉文史沉敏有器局起家梁邵陵王法曹參軍遷太子舍人尚書三公郎侯景之亂元帝承制以為中書侍郎尋為建威將軍尋陽太守隨都督王僧辯東討侯景是時僧辯軍於湓城而魯悉達樊俊等各擁兵保境觀望成敗元帝以載為假節都督太原高唐



新蔡三郡諸軍事高唐太守仍銜命喻悲達等令出軍  
討景及大軍東下載率三郡兵自焦湖出柵口與僧辨  
會於梁山景平除冠軍將軍琅邪太守尋奉使往東陽  
晉安招撫留異陳寶應等仍授信武將軍義興太守高  
祖誅王僧辯乃遣周文育輕兵襲載未至而載先覺乃  
嬰城自守文育攻之甚急載所屬縣卒竝高祖舊兵多  
善用弩載收得數十人繫以長鎖命所親監之使射文  
育軍約曰十發不兩中者則死每發輒中所中皆斃文

育軍稍却因於城外據水立柵相持數旬高祖聞文育軍不利乃自將征之尅其水柵仍遣載族弟翽賁書喻載以誅王僧辯意并奉梁景帝敕載解兵載得書乃以衆降于高祖高祖厚加撫慰即以其族弟翽監義興郡所部將帥竝隨才任使引載恒置左右與之謀議徐嗣徽任約等引齊軍濟江據石頭城高祖問計於載載曰齊軍若分兵先據三吳之路畧地東境則時事去矣今可急於淮南即侯景故壘築城以通東道轉輸別命

輕兵絕其糧運使進無所虜退無所資則齊將之首旬  
日可致高祖從其計永定元年除和我將軍通直散騎  
常侍二年進號輕車將軍尋加散騎常侍太子右衛率  
將軍如故天嘉元年以疾去官載有田十餘頃在江乘  
縣之白山至是遂築室而居屏絕人事吉凶慶弔無所  
往來不入籬門者幾十載太建中卒於家時年五十八  
載族弟翹字子羽少有志操祖愛梁輔國將軍父乾向  
汝陰太守翹弱冠喪父哀毀甚至養母撫孤兄弟子以

仁孝著稱高祖為南徐州刺史召為征北參軍尋監義興郡永定元年授貞毅將軍步兵校尉遷驍騎將軍領朱衣直閣驍騎之職舊領營兵兼統宿衛自梁代已來其任愈重出則羽儀清道入則與二衛通直臨軒則升殿俠侍翹素有名望每大事恒令俠侍左右時人榮之號曰俠御將軍尋出為宣城太守天嘉二年預平王琳之功封清源縣侯邑二百戶太建中卒官贈明霍羅三州刺史子宏字德禮有文學歷官至永嘉王府諮議參

軍陳亡入隋

史臣曰昔鄧禹基於文學杜預出自儒雅卒致軍功名  
著前代晉氏喪亂播遷江左顧榮郝鑒之輩溫嶠謝玄  
之倫莫非巾褐書生縉紳素譽抗敵以衛社稷立勲而  
升台鼎自斯以降代有其人但梁室沸騰懦夫立志既  
身逢際會見仗於時主美矣

陳書卷十八

欽定四庫全書

陳書卷十九

唐散騎常侍姚思廉撰

列傳第十三

沈炯

虞荔弟寄

馬樞

沈炯字初明吳興武康人也祖瑀梁尋陽太守父續王府記室參軍炯少有雋才為當時所重釋褐王國常侍遷為尚書左民侍郎出為吳令侯景之難吳郡太守袁

君正入援京師以炯監郡京城陷景將宋子仙據吳興遣使召炯委以書記之任炯固辭以疾子仙怒命斬之炯解衣將就戮礙於路間桑樹乃更牽往他所或遽救之僅而獲免子仙愛其才終逼之令掌書記及子仙為王僧辯所敗僧辯素聞其名於軍中購得之酬所獲者鐵錢十萬自是羽檄軍書皆出於炯及簡文遇害四方岳牧皆上表於江陵勸進僧辯令炯製表其文甚工當時莫有逮者高祖南下與僧辯會於白茅灣登壇設盟



炯為其文及侯景東奔至吳郡獲炯妻虞氏子行簡並殺之炯弟攜其母逃而獲免侯景平梁元帝愍其妻子嬰戮特封原鄉縣侯邑五百戶僧辯為司徒以炯為從事中郎梁元帝徵為給事黃門侍郎領尚書左丞荊州陷為西魏所虜魏人甚禮之授炯儀同三司炯以母老在東恒思歸國恐魏人愛其文才而留之恒閉門却掃無所交遊時有文章隨即棄毀不令流布嘗獨行經漢武通天臺為表奏之陳己思歸之意其辭曰臣聞喬山

雖掩鼎湖之靈可祠有魯既荒大庭之迹無泯伏惟陛下  
下降德猗蘭纂靈豐谷漢道既登神仙可望射之果於  
海浦禮日觀而稱功橫中流於汾河指柏梁而高宴何其  
樂也豈不然歟既而運屬上仙道窮晏駕甲帳珠簾  
一朝零落茂陵玉腕宛出人間陵雲故基共原田而撫  
臚別風餘趾對陵阜而茫茫羈旅縲臣能不落淚昔承  
明既厭嚴助東歸駟馬可乘長卿西返恭聞故實竊有  
愚心黍稷非馨敢忘徽福奏訖其夜烟夢見有宮禁之

所兵衛甚嚴炯便以情事陳訴聞有人言甚不惜放卿  
還幾時可至少日便與王克等竝獲東歸紹泰二年至  
都除司農卿遷御史中丞高祖受禪加通直散騎常侍  
中丞如故以母老表請歸養詔不許文帝嗣位又表曰  
臣嬰生不幸弱冠而孤母子零丁兄弟相長謹身為養  
仕不擇官宦成梁朝命存亂世冒危履險自死輕生妻  
息誅夷昆季寔滅餘臣母子得逢興運臣母妾劉今年  
八十有一臣叔母妾丘七十有五臣門弟姪故自無人

妾丘兒孫又久亡泯兩家侍養餘臣一人前帝知臣之孤孑養臣以州里不欲使頓居草萊又復矜臣溫清所以一年之內再三休沐臣之屢披丹款頻冒宸鑒非欲苟違朝廷遠離畿輦一者以年將六十湯火居心每跪讀家書前懼後喜溫枕扇席無復成童二者職居彛憲邦之司直若自虧身體何問國章前德綢繆始許哀放內侍近臣多悉此旨正以選賢與能廣求明哲趙趙荏苒未始取才而上玄降戾奄至今日德音在耳墳土遽

乾悠悠昊天哀此罔極兼臣私心煎切彌迫近時懷懷  
之祈轉忘塵觸伏惟陛下睿哲聰明嗣興下武刑于四  
海弘此孝治寸管求天仰歸惟宸有感必應實望聖明  
特乞霈然申其私禮則王者之德覃及無方矧彼翔沉  
孰非涵養詔答曰省表具懷卿譽馳咸維清深宛沛日  
者理切倚閭言歸異域復牽時役遂乖侍養雖周生之  
思每欲棄官戴禮垂文得遺從政前朝光宅四海劬勞  
萬幾以卿才為獨步職居專席方深委任屢屈情禮朕

嗣奉洪基思弘景業顧茲寡薄兼纏哀疚實賴賢哲同  
致雍熙豈便釋簡南闡解紱東路當令馮親入舍荀母  
從官用覩朝榮不虧家禮尋勅所由相迎尊累使卿公  
私得所竝無廢也初高祖嘗稱炯宜居王佐軍國大政  
多預謀謨文帝又重其才用欲寵貴之會王琳入寇大  
雷留異擁據東境帝欲使炯因是立功乃解中丞加明  
威將軍遣還鄉里收合徒衆以疾卒于吳中時年五十  
九文帝聞之即日舉哀并遣弔祭贈侍中諡曰恭子有

集二十卷行於世

虞荔字山披會稽餘姚人也祖權梁廷尉卿永嘉太守  
父檢平北始興王諮議參軍荔幼聰敏有志操年九歲  
隨從伯闡候太常陸倕倕問五經凡有十事荔隨問輒  
應無有遺失倕甚異之又嘗詣徵士何胤時太守衡陽  
王亦造焉胤言之於王王欲見荔荔辭曰未有板刺無  
容拜謁王以荔有高尚之志雅相欽重還郡即辟為主  
簿荔又辭以年小不就及長美風儀博覽墳籍善屬文

釋褐梁西中郎行參軍尋署法曹外兵叅軍兼丹陽詔  
獄正梁武帝於城西置士林館蒨乃製碑奏上帝命勒  
之于館仍用蒨為士林學士尋為司文郎遷通直散騎  
侍郎兼中書舍人時左右之任多參權軸內外機務互  
有帶掌唯蒨與顧協淡然靖退居于西省但以文史見  
知當時號為清白尋領大著作及侯景之亂蒨率親屬  
入臺除鎮西諮議參軍舍人如故臺城陷逃歸鄉里侯  
景平元帝徵為中書侍郎貞陽侯授揚州別駕並不就



張彪之據會稽也蒞時在焉及文帝平彪高祖遺蒞書  
曰喪亂已來賢哲凋散君才用有美聲聞許洛當今朝  
廷維新廣求英俊豈可棲遲東土獨善其身今令兄子  
將接出都想必副朝廷虛遲也文帝又與書曰君東南  
有美聲譽洽聞自應翰飛京許共康時弊而削迹丘園  
保茲獨善豈使稱空谷之望耶必願便爾俶裝且為出  
都之計唯遲披覲在於茲日迫切之不得已乃應命至  
都高祖崩文帝嗣位除太子中庶子仍侍太子讀書尋

領大著作東揚揚州二州大中正庶子如故初蒨母隨蒨入臺卒於臺內尋而城陷情禮不申由是終身蔬食布衣不聽音樂雖任遇隆重而居止儉素淡然無營文帝深器之常引在左右朝夕顧訪蒨性沉密少言論凡所獻替莫有見其際者故不列于後焉時蒨第二弟寄寓於閩中依陳寶應蒨每言之輒流涕文帝哀而謂曰我亦有弟在遠此情甚切他人豈知乃勅寶應求寄寶應終不遣蒨因以感疾帝數往臨視令蒨將家口入省

荔以禁中非私居之所乞停城外文帝不許乃令住於  
蘭臺乘輿再三臨問手勅中使相望於道又以荔蔬食  
積久非羸疾所堪乃勅曰能敦布素乃當為高卿年事  
已多氣力稍減方欲仗委良須克壯今給卿魚肉不得  
固從所執也荔終不從天嘉二年卒時年五十九文帝  
甚傷惜之贈侍中諡曰德子及喪柩還鄉里上親出臨  
送當時榮之子世基世南竝少知名

寄字次安少聰敏年數歲客有造其父者遇寄於門因

嘲之曰郎君姓虞必當無智寄應聲答曰文字不辯豈  
得非愚客大慙入謂其父曰此子非常人文舉之對不  
是過也及長好學善屬文性沖靜有棲遁之志弱冠舉  
秀才對策高第起家梁宣城王國左常侍大同中常驟  
雨殿前往往有雜色寶珠梁武觀之甚有喜色寄因上  
瑞雨頌帝謂寄兄蒨曰此頌典裁清拔卿家之士龍也  
將如何擢用寄聞之歎曰美盛德之形容以申擊壤之  
情耳吾豈買名求仕者乎乃閉門稱疾唯以書籍自娛

岳陽王為會稽太守引寄為行叅軍遷記室叅軍領郡  
五官掾又轉中記室掾如故在職簡略煩苛務存大體  
曹局之內終日寂然侯景之亂寄隨兄荔入臺除鎮南  
湘東王諮議叅軍加貞威將軍京城陷遁還鄉里及張  
彪往臨川彊寄俱行寄與彪將鄭瑋同舟而載瑋嘗忤  
彪意乃劫寄奔於晉安時陳寶應據有閩中得寄甚喜  
高祖平侯景寄勸令自結寶應從之乃遣使歸誠承聖  
元年除和戎將軍中書侍郎寶應愛其才託以道阻不

遣每欲引寄為僚屬委以文翰寄固辭獲免及寶應結  
婚留異潛有逆謀寄微知其意言說之際每陳逆順之  
理微以諷諫寶應輒引說他事以拒之又嘗令左右誦  
漢書臥而聽之至蒯通說韓信曰相君之背貴不可言  
寶應蹶然起曰可謂智士寄正色曰覆酈驕韓未足稱  
智豈若班彪王命識所歸乎寄知寶應不可諫慮禍及  
已乃為居士服以拒絕之常居東山寺偽稱脚疾不復  
起寶應以為假託使燒寄所臥室寄安臥不動親近將

扶寄出寄曰吾命有所懸避欲安往所縱火者旋自救  
之寶應自此方信及留異稱兵寶應資其部曲寄乃因  
書極諫曰東山虞寄致書於明將軍使君節下寄流離  
世故飄寓貴鄉將軍待以上賓之禮申以國士之眷意  
氣所感何日忘之而寄沉痾彌留惴惴陰將盡常恐卒填  
溝壑涓塵莫報是以敢布腹心冒陳丹款願將軍留須  
臾之慮少思察之則瞑目之日所懷畢矣夫安危之兆  
禍福之機匪獨天時亦由人事失之毫釐差以千里是

以明智之士據重位而不傾執大節而不失豈惑於浮辭哉將軍文武兼資英威不世往因多難杖劔興師援旗誓衆抗威千里豈不以四郊多壘共謀王室匡時報主寧國庇民乎此所以五尺童子皆願荷戟而隨將軍者也及高祖武皇肇基草昧初濟艱難于時天下沸騰民無定主豺狼當道鯨鯢橫擊海內業業未知所從將軍運動微之鑒折從衡之辯策名委質自託宗盟此將軍妙算遠圖發于衷誠者也及主上繼業欽明睿聖選



賢與能羣臣輯睦結將軍以維城之重崇將軍以裂土之封豈非宏謨廟略推赤心於物也屢申明詔款篤殷勤君臣之分定矣骨肉之恩深矣不意將軍惑於邪說遽生異計寄所以疾首痛心泣盡而繼之以血萬全之策竊為將軍惜之寄雖疾侵耄及言無足採千慮一得請陳愚筭願將軍少戢雷霆賒其晷刻使得盡狂瞽之說披肝膽之誠則雖死之日由生之年也自天厭梁德多難荐臻寰宇分崩英雄互起不可勝紀人人自以為

得之然夷凶翦亂拯溺扶危四海樂推三靈眷命揖讓而居南面者陳氏也豈非歷數有在惟天所授當璧應運其事甚明一也主上承基明德遠被天網再張地維重紐夫以王琳之彊侯瑱之力進足以搖蕩中原爭衡天下退足以屈強江外雄長偏隅然或命一旅之師或資一士之說琳則瓦解冰泮投身異域瑱則厥角稽顙委命闕庭斯又天假之威而除其患其事甚明二也今將軍以藩戚之重擁東南之衆盡忠奉上戮力勤王豈

不勲高竇融寵過吳芮析圭判野南面稱孤其事甚明  
三也且聖朝棄瑕忘過寬厚得人改過自新咸加叙擢  
至於余孝頃潘純陟李孝欽歐陽願等悉委以心腹任  
以爪牙宵中豁然曾無纖芥况將軍豐非張繡罪異畢  
諶當何慮於危亡何失於富貴此又其事甚明四也方  
今周齊隣睦境外無虞并兵一向匪朝伊夕非劉項競  
逐之機楚趙連從之勢何得雍容高拱坐論西伯其事  
甚明五也且留將軍狼顧一隅亟經摧衄聲實虧喪膽

氣哀沮高瓌向文政留瑜黃子玉此數人者將軍所知  
首鼠兩端唯利是視其餘將帥亦可見矣孰能披堅執  
銳長驅深入繫馬埋輪奮不顧命以先士卒者乎此又  
其事甚明六也且將軍之彊孰如侯景將軍之衆孰如  
王琳武皇滅侯景於前今上摧王琳於後此乃天時非  
復人力且兵革以後民皆厭亂其孰能棄墳墓捐妻子  
出萬死不顧之計從將軍於白刃之間乎此又其事甚  
明七也歷觀前古鑒之往事子陽季孟傾覆相尋餘善

右渠危亡繼及天命可畏山川難恃況將軍欲以數郡之地當天下之兵以諸侯之資拒天子之命彊弱逆順可得侔乎此又其事甚明八也且非我族類其心必異不愛其親豈能及物留將軍身縻國爵子尚王姬猶且棄天屬而弗顧背明君而孤立危急之日豈能同憂共患不背將軍者乎至於師老力屈懼誅利賞必有韓智晉陽之謀張陳井陘之勢此又其事甚明九也且北軍萬里遠關鋒不可當將軍自戰其地人多顧後梁安背

向為心修昨匹夫之力衆寡不敵將帥不侔師以無名  
而出事以無機而動以此稱兵未知其利夫以漢朝吳  
楚晉室顓頊連城數十長戟百萬拔本塞源自圖家國  
其有成功者乎此又其事甚明十也為將軍計者莫若  
不遠而復絕親留氏秦郎快郎隨遣入質釋甲偃兵一  
遵詔旨且朝廷許以鐵券之要申以白馬之盟朕弗食  
言誓之宗社寄聞明者鑒未形智者不再計此成敗之  
效將軍勿疑吉凶之幾間不容髮方今藩維尚少皇子

幼冲凡預宗枝皆蒙寵樹况以將軍之地將軍之才將  
軍之名將軍之勢而能克修藩服北面稱臣寧與劉澤  
同年而語其功業哉豈不身與山河等安名與金石相  
敝願加三思慮之無忽寄氣力綿微餘陰無幾感恩懷  
德不覺狂言鈇鉞之誅甘之如薺寶應覽書大怒或謂  
寶應曰虞公病勢漸篤言多錯謬寶應意乃小釋亦為  
寄有民望且優容之及寶應敗走夜至蒲田顧謂其子  
扞秦曰早從虞公計不至今日扞秦但泣而已寶應既

擒凡諸賓客微有交涉者皆伏誅唯寄以先識免禍初沙門慧標涉獵有才思及寶應起兵作五言詩以送之曰送馬猶臨水離旗稍引風好看今夜月當入紫微宮寶應得之甚悅慧標賁以示寄寄一覽便止正色無言標退寄謂所親曰標公既以此始必以此終後竟坐是誅文帝尋勅都督章昭達以理發遣令寄還朝及至即日引見謂寄曰管寧無恙其慰勞之懷若此頃之文帝謂到仲舉曰衡陽王既出閣雖未置府僚然須得一人



旦夕遊處兼掌書記宜求宿士有行業者仲舉未知所  
對文帝曰吾自得之乃手勅用寄寄入謝文帝曰所以  
暫屈卿遊藩者非止以文翰相煩乃令以師表相事也  
尋兼散騎常侍聘齊寄辭老疾不行除國子博士頃之  
又表求解職歸鄉里文帝優旨報答許其東還仍除東  
揚州別駕寄又以疾辭高宗即位徵授揚州治中及尚  
書左丞竝不就乃除東中郎建安王諮議加戎昭將軍  
又辭以疾不任旦夕陪列王於是特令停王府公事其

有疑議就以決之但朔望牋修而已太建八年加太中大夫將軍如故十一年卒時年七十寄少篤行造次必於仁厚雖僮豎未嘗加以聲色至於臨危執節則辭氣凜然白刃不憚也自流寓南土與兄荔隔絕因感氣病每得荔書氣輒奔劇危殆者數矣前後所居官未嘗至秩滿纔期年數月便自求解退常曰知足不辱吾知足矣及謝病私庭每諸王為州將下車必造門致禮命釋鞭板以几杖侍坐常出遊近寺閭里傳相告語老幼羅

列望拜道左或言誓為約者但指寄便不欺其至行所  
感如此所製文筆遭亂多不存

馬樞字要理扶風郿人也祖靈慶齊竟陵王錄事叅軍  
樞數歲而父母俱喪為其姑所養六歲能誦孝經論語  
老子及長博極經史尤善佛經及周易老子義梁邵陵  
王綸為南徐州刺史素聞其名引為學士綸時自講文  
品經令樞講維摩老子周易同日發題道俗聽者二千  
人王欲極觀優劣乃謂衆曰與馬學士論議必使屈伏

不得空立主客於是數家學者各起問端樞乃依次剖判開其宗旨然後枝分流別轉變無窮論者拱默聽受而已綸甚嘉之將引薦於朝廷尋遇侯景之亂綸舉兵援臺乃留書二萬卷以付樞樞肆志尋覽殆將周遍乃喟然嘆曰吾聞貴爵位者以巢由為桎梏愛山林者以伊呂為管庫束名實則芻芥柱下之言翫清虛則糠粃席上之說稽之篤論亦各從其好也然支父有讓王之介嚴子有傲帝之規千載美談所不廢也比求志之士

望塗而息豈天之不惠高尚何山林之無聞甚乎乃隱  
於茅山有終焉之志天嘉元年文帝徵為度支尚書辭  
不應命時樞親故並居京口每秋冬之際時往遊焉及  
都陽王為南徐州刺史欽其高尚鄙不能致乃卑辭厚  
意令使者邀之前後數反樞固辭以疾門人或進曰都  
陽王待以師友非關爵位市朝之間何妨靜默樞不得  
已乃行王別築室以處之樞惡其崇麗乃於竹林間自  
營茅茨而居焉每王公餽餉辭不獲已者率十分受一

樞少屬亂離每所居之處盜賊不入依託者常數百家  
目精洞黃能視闇中物常有白鷺一雙巢其庭樹馴狎  
欄廡時集几案春來秋去幾三十年太建十三年卒時  
年六十撰道覺論二十卷行於世

史臣曰沈炯仕於梁室年在知命冀郎署之薄官止邑  
宰之卑職及下筆盟壇屬辭勸表激揚旨趣信文人之  
偉者歟虞荔之獻籌沉密盡其誠款可謂有益明時矣

陳書卷十九

陳書卷十九考證

馬樞傳○臣人龍按南史馬樞載隱逸傳今本卷載沈  
炯虞荔馬樞三人而下文史臣論止言沈虞不及馬  
樞未知何故

陳書卷十九考證



欽定四庫全書

陳書卷二十

唐散騎常侍姚思廉撰

列傳第十四

到仲舉 韓子高 華皎

到仲舉字德言彭城武原人也祖坦齊中書侍郎父洽梁侍中仲舉無他藝業而立身耿正釋褐著作佐郎太子舍人王府主簿出為長城令政號廉平文帝居鄉里

嘗詣仲舉時天陰雨仲舉獨坐齋內聞城外有簫鼓之聲俄而文帝至仲舉異之乃深自結託文帝又嘗因飲夜宿仲舉帳中忽有神光五采照于室內由是祇承益恭侯景之亂仲舉依文帝及景平文帝為吳興郡守以仲舉為郡丞與潁川庾持俱為文帝賓客文帝為宣毅將軍以仲舉為長史尋帶山陰令文帝嗣位授侍中參掌選事天嘉元年守都官尚書封寶安縣侯邑五百戶三年除都官尚書其年遷尚書右僕射丹陽尹參掌並

如故尋改封建昌縣侯仲舉既無學術朝章非所長選  
舉引用皆出自袁樞性疎簡不干涉世務與朝士無所  
親狎但聚財酣飲而已六年秩滿解尹是時文帝積年  
寢疾不親御萬機尚書中事皆使仲舉斷決天康元年  
遷侍中尚書僕射參掌如故文帝疾甚入侍醫藥及文  
帝崩高宗受遺詔為尚書令入輔仲舉與左丞王暹中  
書舍人劉師知殷不佞等以朝望有歸乃遣不佞矯宣  
旨遣高宗還東府事發師知下北獄賜死暹不佞並付

治乃以仲舉為貞毅將軍金紫光祿大夫初仲舉子郁尚文帝妹信義長公主官至中書侍郎出為宣城太守文帝配以士馬是年遷為南康內史以國哀未之任仲舉既廢居私宅與郁皆不自安時韓子高在都人馬素盛郁每乘小輿蒙婦人衣與子高謀子高軍主告言其事高宗收子高仲舉及郁並付廷尉詔曰到仲舉庸力小才坐叨顯貴受任前朝榮寵隆赫父參王政子據大邦禮盛外姻勢均戚里而肆此驕閭凌傲百司過密之

初擅行國政排黜懿親欺蔑台衮韓子高叢爾細微擢  
自卑末入參禁衛委以心腹蜂蠆有毒敢行反噬仲舉  
子高共為表裏陰構姦謀密為異計安成王朕之叔父  
親莫重焉受命導揚稟承顧託以朕冲弱屬當保佑家  
國安危事歸宰輔伊周之重物無異議將相舊臣咸知  
宗仰而率聚凶徒欲相掩襲屯據東城進逼宗禮規樹  
仲舉以執國權陵斥司徒意在專政潛結黨附方危社  
稷賴祖宗之靈姦謀顯露前上虞令陸昉等具告其事

並有據驗并尅今月七日縱其凶惡領軍將軍明徹左衛將軍衛尉卿寶安及諸公等又並知其事二三疊迹彰於朝野反道背德事駭聞見今大慙克殲罪人斯得並可收付廷尉肅正刑書罪止仲舉父子及子高三人而已其餘一從曠蕩並所不問仲舉及郁並於獄賜死時年五十一郁諸男女以帝甥獲免

韓子高會稽山陰人也家本微賤侯景之亂寓在京都景平文帝出守吳興子高年十六為總角容貌美麗狀

似婦人於淮渚附部伍寄載欲還鄉文帝見而問之曰  
能事我乎子高許諾子高本名蠻子文帝改名之性恭  
謹勤於侍奉恒執備身刀及傳酒炙文帝性急子高恒  
會意旨及長稍習騎射頗有膽決願為將帥及平杜龕  
配以士卒文帝甚寵愛之未嘗離於左右文帝嘗夢見  
騎馬登山路危欲墮子高推捧而升文帝之討張彪也  
沈泰等先降文帝據有州城周文育鎮北鄴香嚴寺張  
彪自剡縣夜還襲城文帝自北門出倉卒闇夕軍人擾

亂文育亦未測文帝所在惟子高在側文帝乃遣子高自亂兵中往見文育反命酬答於闇中又往慰勞衆軍文帝散兵稍集子高引導入文育營因共立柵明日與彪戰彪將申縉復降彪奔松山浙東平文帝乃分麾下多配子高子高亦輕財禮士歸之者甚衆文帝嗣位除右軍將軍天嘉元年封文招縣子邑三百戶王琳至于柵口子高宿衛臺內及琳平子高所統益多將士依附之者子高盡力論進文帝皆任使焉二年遷員外散騎



常侍壯武將軍成州刺史及征留異隨侯安都頓桃支  
嶺巖下時子高兵甲精銳別御一營單馬入陳傷項之  
左一髻半落異平除假節貞毅將軍東陽太守五年章  
昭達等自臨川征晉安子高自安泉嶺會於建安諸將  
中人馬最為彊盛晉安平以功遷通直散騎常侍進爵  
為伯增邑并前四百戶六年徵為右衛將軍至都鎮領  
軍府文帝不豫入侍醫藥廢帝即位遷散騎常侍右衛  
如故移頓於新安寺高宗入輔子高兵權過重深不自

安好參訪臺閣又求出為衡廣諸鎮光大元年八月前  
上虞縣令陸昉及子高軍主告其謀反高宗在尚書省  
因召文武在位議立皇太子子高預焉平旦入省執之  
送廷尉其夕與到仲舉同賜死時年三十父延慶及子  
弟並原宥延慶因子高之寵官至給事中山陰令

華皎晉陵暨陽人世為小吏皎梁代為尚書比部令史  
侯景之亂事景黨王偉高祖南下文帝為景所囚皎遇  
文帝甚厚及平文帝為吳興太守以皎為都錄事軍府

穀帛多以委之皎聰慧勤於簿領及文帝平杜龕仍配  
以人馬甲仗猶為都錄事御下分明善於撫養時兵荒  
之後百姓饑饉皎解衣推食多少必均因稍擢為暨陽  
山陰二縣令文帝即位除開遠將軍左軍將軍天嘉元  
年封懷仁縣伯邑四百戶王琳東下皎隨侯瑱拒之琳  
平鎮溫城知江州事時南州守宰多鄉里酋豪不遵朝  
憲文帝令皎以法馭之王琳奔散將卒多附於皎三年  
除假節通直散騎常侍仁武將軍新州刺史資監江州

尋詔督尋陽太原高唐南北新蔡五郡諸軍事尋陽太  
守假節將軍州資監如故周廸謀反遣其兄子伏甲於  
船中偽稱賈人欲於湓城襲皎未發事覺皎遣人逆擊  
之盡獲其船仗其年皎隨都督吳明徹征廸廸平以功  
授散騎常侍平南將軍臨川太守進爵為侯增封并前  
五百戶未拜入朝仍授使持節都督湘巴等四州諸軍  
事湘州刺史常侍將軍如故皎起自下吏善營產業湘  
川地多所出所得並入朝廷糧運竹木委輸甚衆至于

油蜜脯菜之屬莫不營辦又征伐川洞多致銅鼓生口並送于京師廢帝即位進號安南將軍改封重安縣侯食邑一千五百户文帝以湘州出杉木舟使皎營造大艦金翅等二百餘艘并諸水戰之具欲以入漢及峽韓子高誅後皎內不自安繕甲聚徒厚禮所部守宰高宗頻命皎送大艦金翅等推遷不至光大元年密啓求廣州以觀時主意高宗偽許之而詔書未出皎亦遣使勾引周兵又崇奉蕭歸為主士馬甚盛詔乃以吳明徹為

湘州刺史實欲以輕兵襲之是時慮皎先發乃前遣明  
徹率衆三萬乘金翅直趨郢州又遣撫軍大將軍淳于  
量率衆五萬乘大艦以繼之又令假節冠武將軍楊文  
通別從安城步道出茶陵又令巴山太守黃法慧別從  
宜陽出澧陵往掩襲出其不意并與江州刺史章昭達  
郢州刺史程靈洗等參謀討賊是時蕭歸遣水軍為皎  
聲援周武又遣其弟衛國公宇文直率衆屯魯山又遣  
其柱國長胡公拓跋定人馬三萬攻圍郢州蕭歸授皎

司空巴州刺史戴僧朔衡陽內史任蠻奴巴陵內史潘  
智度岳陽太守章昭裕杜陽太守曹宣湘東太守錢明  
並隸於皎又長沙太守曹慶等本隸皎下因為之用帝  
恐上流宰守並為皎扇惑乃下詔曰賊皎輿皂微賤特  
逢獎擢任據藩牧屬當寵寄背斯造育興搆姦謀樹立  
蕭氏盟約彰露鳩毒存心志危宗社扇結邊境驅迫士  
庶蟻聚巴湘豕突鄢郢逆天反地人神忿嫉征南將軍  
量安南將軍明徹郢州刺史靈洗受律專征備盡心力

撫勞驍雄舟師俱進義烈爭奮兇惡奔殄獻捷相望重  
氛載廓言念泣罪思與維新可曲赦湘巴二州凡厥為  
賊所逼制預在凶黨悉皆不問其賊主帥節相並許開  
恩出首一同曠蕩先是詔又遣司空徐度與楊文通等  
自安成步出湘東以襲皎後時皎陣于巴州之白螺列  
舟艦與王師相持未決及聞徐度趨湘州乃率兵自巴  
郢因便風下戰渚于量吳明徹等募軍中小艦多賞金  
銀令先出當賊大艦受其拍賊艦發拍皆盡然後官軍



以大艦拍之賊艦皆碎没于中流賊又以大艦載薪因風放火俄而風轉自焚賊軍大敗皎乃與戴僧朔單舸走過巴陵不敢登城徑奔江陵拓跋定等無復船渡步趨巴陵巴陵城邑為官軍所據乃向湘州至水口不得濟食且盡詣軍請降俘獲萬餘人馬四千餘匹送于京師皎黨曹慶錢明潘智虔魯閑席慧略等四十餘人並誅惟任蠻奴章昭裕曹宣劉廣業獲免戴僧朔吳郡錢塘人也有膂力勇健善戰族兄右將軍僧錫甚愛之僧

錫年老征討恒使僧朔領衆平王琳有功僧錫卒仍代為南丹陽太守鎮采石從征留異侯安都於巖下出戰為賊斫傷僧朔單刀步援以功除壯武將軍北江州刺史領南陵太守又從征周迪有功遷巴州刺史假節將軍如故至是同皎為逆伏誅於江陵曹慶本王琳將蕭莊偽署左衛將軍吳州刺史部領亞於潘純陀琳敗文帝以配皎官至長沙太守錢明本高祖主帥後歷湘州諸郡守潘智虔純陀之子少有志氣年二十為巴陵內

史魯開吳郡錢塘人席慧略安定人開本張彪主帥慧略王琳部下文帝皆配于皎官至郡守並伏誅章昭裕昭達之弟劉廣業廣德之弟曹宣高祖舊臣任蠻奴嘗有密啓於朝廷由是並獲宥

史臣曰韓子高華皎雖復瓶簞小器輿臺末品文帝鑒往古之得人救當今之急弊達聰明之術安黎和衆之宜寄以腹心不論胄閥皎早參近昵嘗預艱虞知其無隱賞以悉力有見信之誠非可疑之地皎據有上游

忠於文帝仲舉子高亦無爽於臣節者矣

陳書卷二十

欽定四庫全書

陳書卷二十一

唐散騎常侍姚思廉撰

列傳第十五

謝哲

蕭乾

謝嘏

張種

王固

孔奐

蕭允

弟引

謝哲字頴豫陳郡陽夏人也祖肫梁司徒父諲梁右光祿大夫哲美風儀舉止醞藉而襟情豁然為士君子所

重起家梁祕書郎累遷廣陵太守侯景之亂以母老因寓居廣陵高祖自京口渡江應接郭元建哲乃委質深被敬重高祖為徐州刺史表哲為長史荊州陷高祖使哲奉表於晉安王勸進敬帝承制徵為給事黃門侍郎領步兵校尉貞陽侯僭位以哲為通直散騎常侍侍東宮敬帝即位遷長兼侍中高祖受命遷都官尚書豫州大中正吏部尚書出為明威將軍晉陵太守入為中書令世祖嗣位為太子詹事出為明威將軍衡陽內史秩

中二千石遷長沙太守將軍加秩如故還除散騎常侍  
中書令廢帝即位以本官領前將軍高宗為錄尚書引  
為侍中仁威將軍司徒左長史未拜光大元年卒時年  
五十九贈侍中中書監謚康子

蕭乾字思惕蘭陵人也祖疑齊丞相豫章文獻王父子  
範梁祕書監乾容止雅正性恬簡善隸書得叔父子雲  
之法年九歲召補國子周易生梁司空表昞時為祭酒  
深敬重之十五舉明經釋褐東中郎湘東王法曹參軍

遷太子舍人建安侯蕭正立出鎮南豫州又板錄事參  
軍累遷中軍宣城王中錄事諮議參軍侯景平高祖鎮  
南徐州引乾為貞威將軍司空從事中郎遷中書侍郎  
太子家令永定元年除給事黃門侍郎是時熊曇朗在  
豫章周迪在臨川留異在東陽陳寶應在建晉共相連  
結閩中豪帥徃徃立砦以自保高祖甚患之乃令乾徃  
使諭以逆順并觀虛實將發高祖謂乾曰建晉恃嶮好  
為姦宄方今天下初定難便出兵昔陸賈南征趙佗歸



順隨何奉使黥布來臣追想清風髣髴在目况卿坐鎮  
雅俗才高昔賢宜勉建功名不煩更勞師旅乾旣至曉  
以逆順所在渠帥並率部衆開壁款附其年就除貞威  
將軍建安太守天嘉二年留異反陳寶應將兵助之又  
資周迪兵糧出寇臨川因逼建安乾單使臨郡素無士  
卒力不能守乃棄郡以避寶應時閩中守宰並為寶應  
迫脅受其署置乾獨不為屈徙居郊野屏絕人事及寶  
應平乃出詣都督章昭達昭達以狀表聞世祖甚嘉之

超授五兵尚書光大元年卒諡曰靜子

謝嘏字含茂陳郡夏陽人也祖淪齊金紫光祿大夫父  
舉梁中衛將軍開府儀同三司嘏風神清雅頗善屬文  
起家梁祕書郎稍遷太子中庶子掌東宮管記出為建  
安太守侯景之亂嘏之廣州依蕭勃承聖中元帝徵為  
五兵尚書辭以道阻轉授智武將軍蕭勃以為鎮南長  
史南海太守勃敗還至臨川為周迪所留久之又度嶺  
之晉安依陳寶應世祖前後頻召之嘏崎嶇寇虜不能

自拔及寶應平，喆方詣闕為御史中丞。江德藻所舉劾世祖，不加罪責，以為給事黃門侍郎。尋轉侍中天康元年，以公事免，尋復本職。光大元年，為信威將軍、中衛。始興王長史，遷中書令。豫州大中正都官尚書領羽林監中正如故。太建元年卒，贈侍中、中書令。謚曰光子。有文集行於世。二子儼、仲儼，官至散騎常侍、侍中、御史中丞。太常卿出監東揚州。禎明二年卒於會稽，贈中護軍。張種，字士苗，吳郡人也。祖辯，宋司空、右長史、廣州刺史。

父畧梁太子中庶子臨海太守種少恬靜居處雅正不  
妄交遊傍無造請時人為之語曰宋稱敷演梁則卷充  
清虛學尚種有其風仕梁王府法曹遷外兵參軍以父  
憂去職服闋為中軍宣城王府主簿種時年四十餘家  
貧求為始豐令入除中衛西昌侯府西曹掾時武陵王  
為益州刺史重選府僚以種為征西東曹掾種辭以母  
老抗表陳請為有司所奏坐黜免侯景之亂種奉其母  
東奔久之得達鄉里俄而母卒種時年五十而毀瘠過

甚又迫以凶荒未獲時葬服制雖畢而居處飲食恒若在喪及景平司徒王僧辯以狀奉聞起為貞威將軍治中從事史并為具葬禮葬訖種方即吉僧辯又以種年老傍無胤嗣賜之以妾及居處之具貞陽侯僭位除廷尉卿太子中庶子敬帝即位為散騎常侍遷御史中丞領前軍將軍高祖受禪為太府卿天嘉元年除左民尚書二年權監吳郡尋徵復本職遷侍中領步兵校尉以公事免白衣兼太常卿俄而即真廢帝即位加領右軍

將軍未拜改領宏善宮衛尉又領揚東揚二州大中正  
高宗即位重為都官尚書領左驍騎將軍遷中書令驍  
騎中正並如故以疾授金紫光祿大夫種沉深虛靜而  
識量宏博時人皆以為宰相之器僕射徐陵嘗抗表讓  
位於種曰臣種器懷沉密文史優裕東南貴秀朝廷親  
賢克壯其猷宜居左執其為時所推重如此太建五年  
卒時年七十贈特進諡曰元子種仁恕寡欲雖歷居顯  
位而家產屢空終日宴然不以為病太建初女為始興

王妃以居處僻陋特賜宅一區又累賜無錫嘉興縣侯秩嘗於無錫見有重囚在獄天寒呼出曝日遂失之世祖大笑而不深責有集十四卷種弟稜亦清靜有識度官至司徒左長史太建十一年卒時年七十贈光祿大夫種族子稚才齊護軍孫冲之少孤介特立仕為尚書金部郎中遷右丞建康令太府卿揚州別駕從事史兼散騎常侍使于周還為司農廷尉卿所歷並以清白稱王固字子堅左光祿大夫通之弟也少清正頗涉文史

以梁武帝甥封莫口亭侯舉秀才起家梁祕書郎遷太子洗馬掌東宮管記丁所生母憂去職服闋除丹陽尹丞侯景之亂奔于荊州梁元帝承制以為相國戶曹屬掌管記尋聘于西魏魏人以其梁氏外戚待之甚厚承聖元年遷太子中庶子尋為貞威將軍安南長史尋陽太守荊州陷固之鄱陽隨兄質度東嶺居信安縣紹泰元年徵為侍中不就永定中移居吳郡世祖以固清靜且欲申以婚姻天嘉二年至都拜國子祭酒三年遷中



書令四年又為散騎常侍國子祭酒其年以固女為皇太子妃禮遇甚重廢帝即位授侍中金紫光祿大夫時高宗輔政固以廢帝外戚妳媼恒往來禁中頗宣密旨事洩比將伏誅高宗以固本無兵權且居處清潔止免所居官禁錮太建二年隨例為招遠將軍宣惠豫章王諮議參軍遷太中大夫太常卿南徐州大中正七年卒官時年六十三贈金紫光祿大夫喪事所須隨由資給至德二年改葬謚曰恭子固清虛寡欲居喪以孝聞又

崇信佛法及丁所生母憂遂終身蔬食夜則坐禪晝誦  
佛經兼習成實論義而於元言非所長嘗聘于西魏因  
宴饗之際請停殺一羊羊於固前跪拜又宴於昆明池  
魏人以南人嗜魚大設罟網固以佛法呪之遂一鱗不  
獲子寬官至司徒左長史侍中

孔奐字休文會稽山陰人也曾祖琇之齊左民尚書吳  
興太守祖珽太子舍人尚書三公郎父稚孫梁寧遠枝  
江公主簿無錫令奐數歲而孤為叔父虔孫所養好學

善屬文經史百家莫不通涉沛國劉顯時稱學府每共  
負討論深相歎服乃執奘手曰昔伯喈墳索悉與仲宣  
吾當希彼蔡君足下無愧王氏所保書籍尋以相付州  
舉秀才射策高第起家揚州主簿宣惠湘東王行參軍  
並不就又除鎮西湘東王外兵參軍入為尚書倉部郎  
中遷儀曹侍郎時左民郎沈炯為飛書所謗將陷重辟  
事連臺閣人懷憂懼奘廷議理之竟得明白丹陽尹何  
敬容以奘剛正請補功曹史出為南昌侯相值侯景亂

不之官京城陷朝士並被拘繫或薦奐於賊帥侯子鑒  
子鑒命脫桎梏厚遇之令掌書記時景軍士悉恣其凶  
威子鑒景之腹心委任又重朝士見者莫不卑俯屈折  
奐獨敖然自若無所下或諫奐曰當今亂世人思苟免  
獯羯無知豈可抗之以義奐曰吾性命有在雖未能死  
豈可取媚凶醜以求全乎時賊徒剝掠子女拘逼士庶  
奐每保持之得全濟者甚衆尋遭母憂哀毀過禮時天  
下喪亂皆不能終三年之喪唯奐及吳國張種在寇亂

中守持法度並以孝聞及景平司徒王僧辯先下辟書  
引奐為左西曹掾又除丹陽尹丞梁元帝於荊州即位  
徵奐及沈炯並令西上僧辯累表請留之帝手勅報僧  
辯曰孔沈二士今且借公其為朝廷所重如此仍除太  
尉從事中郎僧辯為揚州刺史又補揚州治中從事史  
時侯景新平每事草創憲章故事無復存者奐博物彊  
識甄明故實問無不知儀注體式牋表書翰皆出於奐  
高祖作相除司徒右長史遷給事黃門侍郎齊遣東方

老蕭軌等來寇軍至後湖都邑騷擾又四方壅隔糧運不繼三軍取給惟在京師乃除奐為貞威將軍建康令時累歲兵荒戶口流散勅敵忽至徵求無所高祖剋日決戰乃令奐多營麥飯以荷葉裹之一宿之間得數萬裹軍人旦食訖棄其餘因而決戰遂大破賊高祖受禪遷太子中庶子永定二年除晉陵太守晉陵自宋齊以來舊為大郡雖經寇擾猶為全實前後二千石多行侵暴奐清白自守妻子並不之官唯以單船臨郡所得秩

俸隨即分贍孤寡郡中大悅號曰神君曲阿富人殷綺見奐居處素儉乃餉衣一襲氈被一具奐曰太守身居美祿何為不能辦此但民有未周不容獨享溫飽耳勞卿厚意幸勿為煩初世祖在吳中聞奐善政及踐阼徵為御史中丞領揚州大中正奐性剛直善持理多所糾劾朝廷甚敬憚之深達治體每所敷奏上未嘗不稱善百司治事皆付奐決之遷散騎常侍領步兵校尉中書舍人掌詔誥揚東揚二州大中正天嘉四年重除御史

中丞尋為五兵尚書常侍中正如故時世祖不豫臺閣  
衆事並令僕射到仲舉共與決之及世祖疾篤與高  
宗及仲舉并吏部尚書袁樞中書舍人劉師知等入侍  
醫藥世祖嘗謂與等曰今三方鼎峙生民未乂四海事  
重宜須長君朕欲近則晉成遠隆殷法卿等須遵此意  
與乃流涕歔歔而對曰陛下御膳違和痊復非久皇太  
子春秋鼎盛聖德日躋安成王介弟之尊足為周旦阿  
衡宰輔若有廢立之心臣等愚誠不敢聞詔世祖曰古



之遺直復見於卿天康元年乃用奐為太子詹事二州  
中正如故世祖崩廢帝即位除散騎常侍國子祭酒光  
大二年出為信武將軍南中郎康樂侯長史尋陽太守  
行江州事高宗即位進號仁威將軍雲麾始興王長史  
餘並如故奐在職清儉多所規正高宗嘉之賜米五百  
斛并累降勅書殷勤勞問太建三年徵為度支尚書領  
右軍將軍五年改領太子中庶子與左僕射徐陵參掌  
尚書五條事六年遷吏部尚書七年加散騎常侍八年

改加侍中時有事北討克復淮泗徐豫酋長降附相繼  
封賞選敘紛紜重疊負應接引進門無停賓加以鑒識  
人物詳練百氏凡所甄拔衣冠縉紳莫不悅伏性耿介  
絕請託雖儲副之尊公侯之重溺情相及終不為屈始  
興王叔陵之在湘州累諷有司固求台鉉負曰袞章之  
職本以德舉未必皇枝因抗言於高宗高宗曰始興那  
忽望公且朕兒為公須在鄱陽王後負曰臣之所見亦  
如聖旨後主時在東宮欲以江總為太子詹事令管記

陸瑜言之於奐奐謂瑜曰江有潘陸之華而無園綺之實輔弼儲宮竊有所難瑜具以白後主後主深以為恨乃自言於高宗高宗將許之奐乃奏曰江總文華之人今皇太子文華不少豈藉於總如臣愚見願選敦重之才以居輔導帝曰即如卿言誰當居此奐曰都官尚書王廓世有懿德識性敦敏可以居之後主時亦在側乃曰廓王泰之子不可居太子詹事奐又奏曰宋朝范曄即范泰之子亦為太子詹事前代不疑後主固爭之帝

卒以總為詹事由是忤旨其梗正如此初後主欲官其私寵以屬與與不從及右僕射陸繕遷職高宗欲用與已草詔訖為後主所抑遂不行九年遷侍中中書令領左驍騎將軍揚東揚豐三州大中正十一年轉太常卿侍中中正並如故十四年遷散騎常侍金紫光祿大夫領前軍將軍未拜改領宏範宮衛尉至德元年卒時年七十贈散騎常侍本官如故有集十五卷彈文四卷子紹新紹忠紹忠字孝揚亦有才學官至太子洗馬儀同

鄱陽王東曹掾

蕭允字叔佐蘭陵人也曾祖思詒宋征西將軍開府儀  
同三司尚書右僕射封陽穆公祖惠禧散騎常侍太府  
卿左民尚書父介梁侍中都官尚書允少知名風神凝  
遠通達有識鑒容止醞藉動合規矩起家邵陵王法曹  
參軍轉湘東王主簿遷太子洗馬侯景攻陷臺城百僚  
奔散允獨整衣冠坐于宮坊景軍人敬而弗之逼也尋  
出居京口時寇賊縱橫百姓波駭衣冠士族四出奔散

允獨不行人問其故允答曰夫性命之道自有常分豈可逃而獲免乎但患難之生皆生於利苟不求利禍從何生方今百姓爭欲奮臂而論大功一言而取卿相亦何事於一書生哉莊周所謂畏影避迹吾弗為也乃閉門靜處并日而食卒免於患侯景平後高祖鎮南徐州以書召之允又辭疾永定中侯安都為南徐州刺史躬造其廬以申長幼之敬天嘉三年徵為太子庶子三年除稜威將軍丹陽尹丞五年兼侍中聘于周還拜中書

侍郎大匠卿高宗即位遷黃門侍郎五年出為安前晉  
安王長史六年晉安王為南豫州允復為王長史時王  
尚少未親民務故委允行府州事入為光祿卿允性敦  
重未嘗以榮利干懷及晉安出鎮湘州又苦攜允允少  
與蔡景歷善景歷子徵脩父黨之敬聞允之行乃詣允  
曰公年德並高國之元老從容坐鎮旦夕自為列曹何  
為方復辛苦在外允答曰已許晉安豈可忘信其恬於  
榮勢如此至德三年除中衛豫章王長史累遷通直散

騎常侍光勝將軍司徒左長史安德宮少府鎮衛鄱陽  
王出鎮會稽允又為長史帶會稽郡丞行經延陵季子  
廟設蘋藻之薦託為異代之交為詩以敘意辭理清典  
後主嘗問蔡徵曰卿世與蕭允相知此公志操何如徵  
曰其清虛元遠殆不可測至於文章可得而言因誦允  
詩以對後主嗟賞久之其年拜光祿大夫及隋師濟江  
允遷于闕右是時朝士至長安者例並授官唯允與尚  
書僕射謝朏辭以老疾隋文帝義之並厚賜錢帛尋以



疾卒於長安時年八十四弟引

引字叔休方正有器局望之儼然雖造次之間必由法度性聰敏博學善屬文釋褐著作佐郎轉西昌侯儀同府主簿侯景之亂梁元帝為荊州刺史朝士多往歸之引曰諸王力爭禍患方始今日逃難未是擇君之秋吾家再世為始興郡遺愛在民正可南行以存家門耳於是與弟彤及宗親等百餘人奔嶺表時始興人歐陽頔為衡州刺史引往依焉頔後遷為廣州病死于紇領其

衆引每疑紆有異因事規正由是情禮漸疎及紆舉兵反時京都士人岑之敬公孫挺等並皆惶駭唯引恬然謂之敬等曰管幼安表曜卿亦但安坐耳君子正身以明道直己以行義亦復何憂懼乎及章昭達平番禺引始北還高宗召引問嶺表事引具陳始末帝甚悅即日拜金部侍郎引善隸書為當時所重高宗嘗披奏事指引署名曰此字筆勢翩翩似鳥之欲飛引謝曰此乃陛下假其羽毛耳又謂引曰我每有所忿見卿輒意解何

也引曰此自陛下不遷怒臣何預此恩太建七年加戎  
昭將軍九年除中衛始興王諮議參軍兼金部侍郎引  
性抗直不事權貴左右近臣無所造請高宗每欲遷用  
輒為用事者所裁及呂梁覆師戎儲空匱乃轉引為庫  
部侍郎掌知營造弓弩稍箭等事引在職一年而器械  
充牣頻加中書侍郎貞威將軍黃門郎十二年吏部侍  
郎缺所司屢舉王寬謝夔等帝並不用乃中詔用引時  
廣州刺史馬靖甚得嶺表人心而兵甲精練每年深入

俚洞又數有戰功朝野頗生異議高宗以引悉嶺外物  
情且遣引觀靖審其舉措諷令送質引奉密旨南行外  
託收督贖物既至番禺靖即悟旨盡遣兄弟下都為質  
還至瀨水而高宗崩後主即位轉引為中庶子以疾去  
官明年京師多盜乃復起為貞威將軍建康令時殿內  
隊主吳璉及宦官李善度蔡脫兒等多所請屬引一皆  
不許引族子密時為黃門郎諫引曰李蔡之勢在位皆  
畏憚之亦宜小為身計引曰吾之立身自有本末亦安

能為李蔡改行就令不平不過解職耳吳璉竟作飛書  
李蔡證之坐免官卒於家時年五十八子德言最知名  
引宗族子弟多以行義知名弟彤以恬靜好學官至太  
子中庶子南康王長史密字士機幼而聰敏博學有文  
詞祖琛梁特進父遊少府卿密太建八年兼散騎常侍  
聘于齊歷位黃門侍郎太子中庶子散騎常侍

史臣曰謝王張蕭咸以清淨為風文雅流譽雖更多難  
終克成名負謬謬在公英颺振俗詳其行事抑古之遺

愛矣固之蔬菲蟬蛻斯乃出俗者焉猶且致絳於黜免  
有懼於傾覆是知上官博陸之權勢閭鄧梁竇之震動  
吁可畏哉

陳書卷二十一

陳書卷二十一考證

蕭允傳蕭允字叔佐○叔一本作升又下文弟引附傳  
引字叔休亦作升休

陳書卷二十一考證



欽定四庫全書

陳書卷二十二

唐散騎常侍姚思廉撰

列傳第十六

陸子隆 錢道戢 駱牙

陸子隆字興世吳郡吳人也祖敞之梁嘉興令父悛封  
氏令子隆少慷慨有志功名起家東宮直後侯景之亂  
於鄉里聚徒是時張彪為吳郡太守引為將帥彪徙鎮

會稽子隆隨之及世祖討彪彪將沈泰吳寶真申縉等皆降而子隆力戰敗績世祖義之使復領其部曲板為中兵參軍歷始豐永興二縣令世祖嗣位子隆領甲仗宿衛尋隨侯安都拒王琳於沌口王琳平授左中郎將天嘉元年封益陽縣子邑三百戶出為高唐郡太守二年除明威將軍廬陵太守時周迪據臨川反東昌縣人修行師應之率兵以攻子隆其鋒甚盛子隆設伏於外仍閉門偃甲示之以弱及行師至腹背擊之行師大敗

因乞降子隆許之送于京師四年周廸引陳寶應復出  
臨川子隆隨都督章昭達討廸廸退走因隨昭達踰東  
興嶺討陳寶應軍至建安以子隆監郡寶應據建安之  
湖際以拒官軍子隆與昭達各據一營昭達先與賊戰  
不利亡其鼓角子隆聞之率兵來救大破賊徒盡獲昭  
達所亡羽儀甲仗晉安平子隆功最遷假節都督武州  
諸軍事將軍如故尋改封朝陽縣伯邑五百戶廢帝即  
位進號智武將軍加員外散騎常侍餘如故華皎據湘

州反以子隆居其心腹皎深患之頻遣使招誘子隆不從皎因遣兵攻之又不能剋及皎敗於郢州子隆出兵以襲其後因與王師相會授持節通直散騎常侍都督武州諸軍事進爵為侯增邑并前七百戶尋遷都督荆信祐三州諸軍事宣毅將軍荊州刺史持節常侍如故是時荊州新置治于公安城池未固子隆修建城郭綏集夷夏甚得民和當時號為稱職三年吏民詣都上表請立碑頌美功績詔許之太建元年進號雲麾將軍二

年卒時年四十七贈散騎常侍諡曰威子之武嗣之武  
年十六領其舊軍隨吳明徹北伐有功官至王府主簿  
宏農太守仍隸明徹明徹於呂梁敗績之武逃歸為人  
所害時年二十二子隆弟子才亦有幹畧從子隆征討  
有功除始平太守封始興縣子邑三百戶從吳明徹北  
伐監安州鎮于宿預除中衛始興王諮議參軍遷颯猛  
將軍信州刺史太建十三年卒時年四十二贈員外散  
騎常侍

錢道戢字子韜吳興長城人也父景深梁漢壽令道戢少以孝行著聞及長頗有幹畧高祖微時以從妹妻焉從平盧子畧於廣州除濱江令高祖輔政遣道戢隨世祖平張彪于會稽以功拜直閣將軍除員外散騎常侍假節東徐州刺史封永安縣侯邑五百戶仍領甲卒三千隨侯安都鎮防梁山尋領錢塘餘杭二縣令永定三年隨世祖鎮于南皖口天嘉元年又領剡令鎮于縣之南巖尋為臨海太守鎮巖如故侯安都之討留異也道

戢帥軍出松陽以斷其後異平以功拜持節通直散騎  
常侍輕車將軍都督東西二衡州諸軍事衡州刺史領  
始興內史光大元年增邑并前七百戶高宗即位徵歐  
陽紇入朝紇疑懼乃舉兵來攻衡州道戢與戰却之及  
都督章昭達率兵討紇以道戢為步軍都督由間道斷  
紇之後紇平除左衛將軍太建二年又隨昭達征蕭歸  
於江陵道戢別督衆軍與陸子隆焚青泥舟艦仍為昭  
達前軍攻安蜀城降之以功加散騎常侍仁武將軍增

邑并前九百戶其年遷仁威將軍吳興太守未行改授使持節都督郢巴武三州諸軍事郢州刺史王師北討道戢與儀同黃法氍圍歷陽歷陽城平因以道戢鎮之以功加雲麾將軍增邑并前一千五百戶其年十一月遘疾卒時年六十三贈本官謚曰肅子邈嗣

駱牙字旗門吳興臨安人也祖秘道梁安成王田曹參軍父裕鄱陽嗣王中兵參軍事牙年十二宗人有善相者云此郎容貌非常必將遠致梁太清末世祖嘗避地

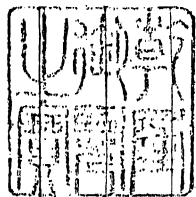


臨安牙母陳觀世祖儀表知非常人賓待甚厚及世祖  
為吳興太守引牙為將帥因從平杜龕張彪等每戰輒  
先鋒陷陣勇冠衆軍以功授直閣將軍太平二年以母  
憂去職世祖鎮會稽起為山陰令永定三年除安東府  
中兵參軍出鎮冶城尋從世祖拒王琳於南皖世祖即  
位授假節威虜將軍員外散騎常侍封常安縣侯邑五  
百戶尋為臨安令遷越州刺史餘竝如故初牙母之卒  
也于時饑饉兵荒至是始葬詔贈牙母常安國太夫人

謚曰恭遷牙為貞威將軍晉陵太守三年以平周迪之功遷冠軍將軍臨川內史太建三年授安遠將軍衡陽內史未拜徙為桂陽太守八年還朝遷散騎常侍入直殿省十年授豐州刺史餘竝如故至德二年卒時年五十七贈安遠將軍廣州刺史子義嗣

史臣曰陸子隆錢道戢或舉門願從或舊齒樹勲有統領之才充師旅之寄至於受任藩屏功績竝著美矣駱牙識真有奉知世祖天授之德蓋張良之亞歟牙母智

深先覺符柏谷之禮君子知鑒識宏遠其在茲乎



陳書卷二十二

陳書卷二十二考證

錢道戢傳以功拜直閣將軍除員外散騎常侍假節東  
徐州刺史封永安縣侯邑五百戶○一本缺將軍至  
五百戶共二十十字

駱牙傳○南史作駱文牙

牙母陳覲世祖儀表知非常人○陳各本俱誤陵今從  
南史

陳書卷二十二 考證